

# ODLUKE

## ODLUKA (EU) 2017/274 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

od 10. veljače 2017.

- o utvrđivanju načela za davanje povratnih informacija o uspješnosti potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela i o stavljanju izvan snage Odluke (EU) 2016/3 (ESB/2017/6)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1024/2013 od 15. listopada 2013. o dodjeli određenih zadaća Europskoj središnjoj banci u vezi s politikama bonitetnog nadzora kreditnih institucija <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 6. stavak 1. i 7.,

budući da:

- (1) Članak 6. stavak 1. Uredbe (EU) br. 1024/2013 propisuje da je Europska središnja banka (ESB) odgovorna za učinkovito i dosljedno funkcioniranje jedinstvenog nadzornog mehanizma (SSM). Uvodna izjava 79. te Uredbe navodi da je za provođenje učinkovitog nadzora ključno visokomotivirano, dobro obučeno i nepristrano osoblje.
- (2) U skladu s člancima od 3. do 6. Uredbe (EU) br. 468/2014 Europske središnje banke (ESB/2014/17) <sup>(2)</sup>, ESB je nadležan za osnivanje i sastav zajedničkih nadzornih timova sastavljenih od zaposlenika ESB-a i nacionalnih nadležnih tijela. Koordinator zajedničkog nadzornog tima, kojemu pruža pomoći jedno ili više potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela, osigurava usklađenost rada unutar zajedničkog nadzornog tima.
- (3) Uzimajući u obzir važnu ulogu potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela u usklađivanju članova zajedničkog nadzornog tima iz nacionalnih nadležnih tijela, potrebno je i primjereno uvesti jedinstveni postupak za davanje povratnih informacija o uspješnosti potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela u zajedničkim nadzornim timovima. Pružanjem pomoći u trajnom poboljšanju uspješnosti potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela, te povratne informacije o uspješnosti moglo bi pomoći kod osiguravanja pravilnog funkcioniranja zajedničkih nadzornih timova.
- (4) Nacionalna nadležna tijela isključivo su odgovorna za ocjenjivanje svojih zaposlenika. Međutim, nacionalna nadležna tijela mogla bi koristiti povratne informacije o uspješnosti dostavljene u skladu s ovom Odlukom u odnosu na upravljanje svojih zaposlenika, a koje bi mogле služiti kao ulazne informacije u unutarnjem sustavu ocjenjivanja nacionalnih nadležnih tijela, ako je to dopušteno temeljem mjerodavnog nacionalnog prava.
- (5) Povratne informacije o uspješnosti potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela u početku su dostavljene tijekom probnog razdoblja u skladu s načelima utvrđenim u Odluci (EU) 2016/3 Europske središnje banke (ESB/2015/36) <sup>(3)</sup>. Budući da je to probno razdoblje isteklo, tu je odluku potrebno staviti izvan snage radi pravne sigurnosti.
- (6) Iskustvo stečeno tijekom probnog razdoblja ukazalo je na to da mehanizam povratnih informacija o uspješnosti potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela može biti koristan za osiguravanje učinkovitog funkcioniranja zajedničkih nadzornih timova. Međutim, potrebna je daljnja procjena. Potrebno je stoga nastaviti s primjenom mehanizma povratnih informacija o uspješnosti tijekom daljnje probnog razdoblja od jedne godine. Potrebno je provesti naknadno preispitivanje radi procjene bi li nastavak primjene mehanizma povratnih informacija bio potreban na trajnijoj osnovi.

<sup>(1)</sup> SL L 287, 29.10.2013., str. 63..

<sup>(2)</sup> Uredba (EU) br. 468/2014 Europske središnje banke od 16. travnja 2014. o uspostavljanju okvira za suradnju unutar Jedinstvenog nadzornog mehanizma između Europske središnje banke i nacionalnih nadležnih tijela te s nacionalnim imenovanim tijelima (Otvirna uredba o SSM-u) (ESB/2014/17) (SL L 141, 14.5.2014., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Odluka (EU) 2016/3 Europske središnje banke od 18. studenoga 2015. o utvrđivanju načela za davanje povratnih informacija o uspješnosti potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela u zajedničkim nadzornim timovima jedinstvenog nadzornog mehanizma (ESB/2015/36) (SL L 1, 5.1.2016., str. 4.).

- (7) Nalaze preispitivanja potrebno je dostaviti Nadzornom odboru. U smislu preispitivanja, potrebno je dostaviti prijedlog Upravnog vijeću o tome je li potrebno nastaviti s mehanizmom povratnih informacija o uspješnosti.
- (8) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 27. Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup> koji je dostavio mišljenje 7. travnja 2015. kojim je priznato da su povratne informacije o uspješnosti potrebne za upravljanje zajedničkim nadzornim timovima i prihvaćen mehanizam povratnih informacija o uspješnosti, a kojim se istodobno preporučuje da njihovo precizno funkciranje treba biti utvrđeno u odgovarajućem pravnom instrumentu.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### *Članak 1.*

#### **Definicije**

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije sadržane u članku 2. Uredbe (EU) br. 1024/2013 i članku 2. Uredbe (EU) br. 486/2014 (ESB/2014/17).

#### *Članak 2.*

#### **Povratne informacije o uspješnosti**

- Koordinatori zajedničkih nadzornih timova obvezni su dostaviti potkoordinatorima iz nacionalnih nadležnih tijela povratne informacije o svojoj uspješnosti i uspješnosti svojih timova u obavljanju zadaća i postizanju svojih ciljeva u zajedničkom nadzornom timu, u skladu s načelima navedenim u Prilogu I., te su obvezni uzeti u obzir kompetencije utvrđene u Prilogu II.
- Koordinatori zajedničkih nadzornih timova obvezni su nakon savjetovanja s potkoordinatorom nacionalnog nadležnog tijela, utvrditi glavne zadaće i ciljeve potkoordinatora nacionalnog nadležnog tijela.
- Koordinatori zajedničkih nadzornih timova obvezni su dostaviti povratne informacije u odnosu na ciklus dostavljanja povratnih informacija koji započinje danom stupanja na snagu ove Odluke, a završava 12 mjeseci kasnije.

#### *Članak 3.*

#### **Preispitivanje**

Nakon završetka prvog ciklusa dostavljanja povratnih informacija, ESB će u suradnji s nacionalnim nadležnim tijelima, preispitati funkciranje mehanizma povratnih informacija i dostaviti svoj nalaz Nadzornom odboru. Nalaz mora sadržavati prijedlog o tome hoće li se nastaviti s primjenom mehanizma povratnih informacija.

#### *Članak 4.*

#### **Stavljanje izvan snage**

Ovime se stavlja izvan snage Odluka (EU) 2016/3 (ESB/2015/36).

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

Članak 5.

**Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu 15. veljače 2017.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 10. veljače 2017.

*Upravno vijeće ESB-a*

*Predsjednik ESB-a*

Mario DRAGHI

---

## PRILOG I.

**Načela za davanje povratnih informacija o uspješnosti podkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela u zajedničkim nadzornim timovim jedinstvenog nadzornog mehanizma****Načelo 1.****Opseg povratnih informacija o uspješnosti**

Povratne informacije o uspješnosti odnose se na koordinatore iz nacionalnih nadležnih tijela u zajedničkim nadzornim timovima, pod uvjetom da rade u zajedničkom nadzornom timu na osnovi najmanje 25 % radnog mesta s punim radnim vremenom kako je određeno okvirom za zapošljavanje odgovarajućeg nacionalnog nadležnog tijela.

**Načelo 2.****Svrha povratnih informacija o uspješnosti**

Radi podupiranja i poboljšavanja uspješnosti SSM-a kao cijeline, povratne informacije o uspješnosti potvrdit će i ocijeniti uspješnost potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela u provođenju njihovih zadaća, radi daljnog unapređenja njihova razumijevanja ciljeva SSM-a i kompetencija kao potkoordinatora iz nacionalnih nadzornih tijela, pridonoseći time poboljšanju uspješnosti i integracije zajedničkih nadzornih timova.

**Načelo 3.****Postupak davanja povratnih informacija o uspješnosti**

1. Na početku ciklusa dostavljanja povratnih informacija o uspješnosti, koordinator zajedničkog nadzornog tima, nakon konzultacija s potkoordinatorom iz nacionalnih nadležnih tijela, utvrđuje glavne zadaće i ciljeve za svakog potkoordinatora iz nacionalnog nadležnog tijela na kojeg se odnosi davanje povratnih informacija o uspješnosti u načelu 1. Te se glavne zadaće i ciljevi evidentiraju na obrascu za povratne informacije SSM-a.

2. Koordinator zajedničkog nadzornog tima dostavlja svakom potkoordinatoru iz nacionalnog nadležnog tijela smjernice i neformalne povratne informacije tijekom ciklusa dostavljanja povratnih informacija. Čim je ciklus dostavljanja povratnih informacija dovršen, koordinator zajedničkog nadzornog tima dostavlja svakom potkoordinatoru iz nacionalnog nadležnog tijela povratnu informaciju s kraja ciklusa, usmeno i u pisnom obliku na obrascu za povratne informacije o uspješnosti SSM-a. Prije konačnog dovršetka obrasca za povratne informacije, potkoordinator ima mogućnost za formalno evidentiranje svojih stajališta i primjedbi u odnosu na dostavljene povratne informacije o uspješnosti.

3. Neformalne povratne informacije i povratne informacije na kraju ciklusa uzimaju u obzir glavne zadaće i ciljeve potkoordinatora iz nacionalnih nadležnih tijela, kompetencije SSM-a navedene u Prilogu II. i doprinos njihova tima sveukupnom funkcioniranju zajedničkog nadzornog tima.

**Načelo 4.****Pristup povratnim informacijama o uspješnosti**

1. Povratne informacije o uspješnosti na kraju ciklusa dostavljanja povratnih informacija mogu se na zahtjev odgovarajućeg nacionalnog nadležnog tijela učiniti dostupnim odgovarajućem nacionalnom nadležnom tijelu i ono ih može koristiti u svrhu olakšavanja redovnog upravljanja svojim zaposlenicima, ako je dozvoljeno temeljem važećeg nacionalnog prava.

2. Nacionalna nadležna tijela mogu odlučiti da će koristiti povratne informacije o uspješnosti kao dodatne ulazne podatke za svoje unutarnje sustave ocjenjivanja uspješnosti, ako je dopušteno temeljem važećeg nacionalnog prava.

3. Pristup povratnim informacijama o uspješnost uključujući njihov prijenos, biti će omogućen nacionalnim nadležnim tijelima u skladu s člankom 8. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 45/2001.

*Načelo 5.***Zaštita osobnih podataka obrađenih u kontekstu povratnih informacija o uspješnosti**

1. ESB će povratne informacije o uspješnosti obrađivati u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001.
  2. Povratne informacije o uspješnosti mogu se koristiti isključivo u svrhe opisane u načelima 2. i 4. i mogu se čuvati najduže pet godina.
-

## PRILOG II.

**Popis kompetencija koje su posebno važne za zaposlenike koji rade unutar SSM-a (Kompetencije SSM-a)**

**Stručno znanje:** Poznavanje politika, metodologija i propisa iz područja nadzora, posebno u odnosu na SSM, jednako kao i funkcioniranja finansijskih institucija. Praćenje razvojnih trendova u tim područjima i primjena znanja u odgovarajućim područjima rada.

**Komunikacija:** Jasno i sažeto prenošenje informacija grupama ili pojedincima, usmeno ili u pisanom obliku, radi osiguravanja razumijevanja informacije i poruke. Primjereno slušanje drugih i davanje odgovora drugima.

**Suradnja:** Izgradnja i održavanje trajnih timskih odnosa sa suradnicima radi postizanja europskih ciljeva tima. Razvijanje i održavanje učinkovitih odnosa s drugima radi poticanja i podržavanja timskog rada. Proaktivno dijeljenje podataka, informacija i znanja unutar tima.

**Odlučnost u postizanju ciljeva:** Ustrajno i postojano obavljanje zadaća, težna uspješnim rješenjima uz prilagođavanje vlastitog ponašanja radi pronalaženja odgovarajućeg pristupa u cilju postizanja uspješnog ishoda.

**Prosudba i nametljivost:** Analiza i ocjena situacija, podataka i informacija radi razvijanja prikladnih strategija, planova i politika. Razumijevanje i formuliranje različitih i suprotnih gledišta o pojedinom pitanju, ako je potrebno, prilagođavanje pristupa kako se mijenjaju zahtjevi situacije, razmatranje problema s novog stajališta i razvijanje zamisli ili rješenja koja su ponudili drugi. Nastojanje da se potpuno shvati problem prije davanja preporuka ili stvaranja zaključaka, pri tome prikupljanje potpunih i točnih informacija, postizanje ispravne prosudbe uljudnim postavljanjem niza nametljivih pitanja i trajno praćenje potencijalnih pitanja i raznih informacija.

**Široka perspektiva i okrenutost budućnosti:** Promatranje izvan vlastite uloge, radi uspostavljanja šireg konteksta u kojem netko djeluje, uz puno razumijevanje različitih funkcija/područja, pokazivanjem svijesti o različitim kulturnim kontekstima i točkama gledišta i ocjenjivanjem učinaka vlastitih odluka na druge. Okrenutost budućnosti i predviđanje mogućnosti i prijetnji u budućnosti, poduzimanje radnji radi stvaranja prilika ili radi sprječavanja budućih problema.

**Objektivnost, savjesnost i neovisnost:** Neovisno i objektivno postupanje u interesu Unije kao cjeline, na temelju profesionalnih standarda SSM-a, provjera okolnosti radi dobivanja potpune i stvarne predodžbe o situaciji. Težna smanjenju ili otklanjanju pristranosti, predrasuda ili subjektivnih procjena oslanjanjem na podatke i činjenice koje se mogu dokazati.

**Upravljanje timovima SSM-a (primjenjivo samo na rukovodstvo):** Vođenje (stvarno/daljinski) timova i njihovo usmjeravanje prema ciljevima tima. Usklađivanje aktivnosti tima preko granica usmjeravanjem i korištenjem njihovih kompetencija i različitosti na najdjelotvorniji i najučinkovitiji način. Rad u cilju smanjenja nejasnoća i suočavanje s njima te pronalaženje načina za vođenje i ostvarenje rezultata u nesigurnim okolnostima.